

●詩亞夫黨政府製皮靴
緬省布蘭頓十七日訊。緬省呢部
巴省首相德基利氏。於上星期在
此間參加黨員大會宣佈。詩亞夫
黨政府。在緬省開辦一確皮廠。一
製靴廠。能造靴每對取價二元七十
五仙。首次定造該等靴者。為加政
府。次之為緬省政府云。

●都城雷馬梳銀行被劫
都朗度十七日電。在都朗度以北
約十八里許之頃地方雷馬梳銀行。
於是日將近正午。被兩男子穿著做
工衣裳。戴黑眼鏡。均手持武器者。
闖進銀行內行劫。最少被劫去式
千元。聞此為該銀行於近年來被劫
之第三次云。

●域埠將施行交通新辦法
域埠十七日訊。域埠中心區之熱
鬧十字路。將施行交通新辦法。市
工程委員會。定於明日開會討論
其事。聞擬用白鐵圓盤為記號。分
三條路線。俾車輛向前駛往云。

●在卑詩省之各防禦工作
柯京十七日電。加政府在卑詩省之
防禦工作。如設置飛機場。飛機臨
時降落場。氣象台。暨其他空軍種
種設置。以保護卑詩省免受空襲之
支銷。截至三月三十一號止。今日首
次報告。統計八千零七十七萬八千四
百廿二元。蓋其時卑詩省受奸詐之
日人威脅形勢頗嚴重云。

●緬省首相又被選復任
宛地辟埠十七日電。緬呢都巴省之
聯合政府。在首相加遜氏領導之下
於昨星期一舉行省選之結果
獲復任。聞緬省省議院之議員席
位共五拾五位。加遜氏聯合政府之
候選員獲選者卅八人云。

●哀謝
先考字德輝鄭公府君痛於中華民國
卅四年十月九日申時病終正寢享
壽七十有一歲不孝汝典等遠居祖
國不克卸卸奔喪聞耗泣血成禮喪
事一切經同月十三日在暗市黨殯
儀館出殯歸土安葬復蒙各親友惠
賜禮儀花圈輓聯執紼素車致送哀
誼隆情殯存均感此哀謝

孤子 汝典 汝活 精穎
男孫 國輝 國洋 翰躬
期服弟 德高 楷首
(恕不尊稱) 遼源總堂花園車
鄭德馬花園車 馬和 區光花園車
黃孔照夫人 黃寬俊夫人 阮本祝
夫人全花園 汝典 汝活 花園車
方文瀾 鄭伯偉 鄭廷堯 鄭華廷
鄭德誠 鄭修杰 鄭舜敬 鄭德振
全花園 朱基財 馮儀五元 翠生農
產購儀五元 曹清儀二元

●訪馬璞政領回物件
前六年在雷振打埠有西人車來物件
一包寫明馬璞政收據物係廚房用
具約卅餘磅誠恐日久遺失如何處置
請速來函是荷 達利衣館啟
Fung Lee Laundry
2062 Albert St. Regina, Sask.

●哀謝
先考諱滿容。號陰榮林公府君。痛
於中華民國卅四年。九月廿四日
下午七時。不幸遭西人賊匪入舖
。明火打劫擊傷。身入醫院調治
。因傷過重。藥石無靈。廿五日
上午九時去世。積閱享壽七十有
一歲。不孝等遠居祖國。未能親
視含殮。謹遵禮成服。荷蒙卡城
崇義支會執事及三合兄。代為料
理喪事一切。經於十月十二日下
午三時在西人禮堂殯儀館。舉行
公祭出殯。候船運回祖國安葬
。蒙各團體。親友戚誼。厚賜禮儀
。花圈。輓聯。誼文。素車。親
臨執紼。隆情厚誼。殯存均感。
哀此以謝。

哀孤子 煥標 煥芳 煥光泣啟
茲將厚賜禮儀花圈誼文輓聯素車
芳名表 恕不稱呼

潘仲謙 贈儀拾元 梁裕昌 贈儀拾元
盧金牛 贈儀五元 馬善允 雷金源
楊求順 吳煥庭 陳曉 李松壽
李門海 以上每贈儀式元 陳秋伯
郭叶秀 郭康文 張金培 黃宗倫
林福榮 陳孟勤 林棉 楊廣昌
雷維 甘大 吳國常 宋麟標
李叶秀 林德泰 李禮慶 譚北
李美秀 以上每五元 譚北
雲坤鐵城崇義總會 域埠崇義支會
卡城崇義支會 卡城中山同鄉分會
雲坤亨尾同鄉分會 天光公司

合新園 梁裕昌 梁振揚 林西河堂
每名花園車 林三合 林瑞滿
林瑞和 林允賢 林燕滿
林萬有 林燕波 黃連昭 黃溢潮
全素車 花園二 總贊祥 繆郁蓬
阮降春 郭文吟 全花園 素車
潘仲謙 古萬猷 李陸韶 雷華漢
全花園車 阮運就 阮運勝 全花
全花園車 永安號 余一帆 黃琴芳女士
全花園車 郭瓊茂 李祐航 阮華炳
全花園車 雷宜沈 黃惠金 陳勳焜
李銘贊 全花園車 繆藝 李植生
郭鏡翠 郭接翠 馬紹清 全花園車
鄭金提 李結有 曾堯 全花園車
梁有德 陳渭彬 全花園車 黃炳照
黃耀玢 黃紹光 全花園 鄭悅開
陳玉沂 全素車 李煥昌 郭鳳林
全花園 伍華顯 謝家園 吳北海
雷振全花園 繆登花 楊林純
雷振全花園 繆登花 楊林純
雷振全花園 繆登花 楊林純

楊瑞 阮北勝 阮官山 馬沛瓊
全車一 馬球 袁耀 蔡光

●洗衣館出賣
本館設於雲埠子街置有汽車傷口
各種齊備今因各伴年老工無能願
將生意全盤出賣與人如有親朋欲營
斯業請來面議 倫敦洗衣館啟
LONDON LAUNDRY
537 Drake St. Vancouver, B.C.
MA. 1612

STATE THEATRE
142 E. Hastings
院戲的斯
常映兩部片并最近新聞片
每逢星期日中夜及星期四
換戲 是星期放映
美軍進駐東京麥卡度將軍
懲戒日本戰犯日相東條自
殺杉山元將軍自殺並日軍
在特鹿島仰江及緬甸投降
各種情形蔚為大觀

●大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 藥到成功
常有正鹿尾把 抄參 鹿茸
心痛粉每樽壹元 口口丹每樽二元
包愈藥膏壹元 飛燕散每樽五元
如意水每樽五元 齊人藥水每樽五元

●極樂氏搜毒丸 每樽五元
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛脚
皮膚濕毒 遍身癢癢 紅雲血毒
大小便結 皮膚奇癢 及一切毒
症。欲知身體有無毒者。服此丸便
知。若有毒一服此丸必消。否則並
無毒也。

●極樂氏搜毒丸 每樽五元
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛脚
皮膚濕毒 遍身癢癢 紅雲血毒
大小便結 皮膚奇癢 及一切毒
症。欲知身體有無毒者。服此丸便
知。若有毒一服此丸必消。否則並
無毒也。

●哀謝
先考諱洪字鎮賢曹公府君痛於中華民國卅四年十月九日病終正寢享
壽五十二歲不孝汝典等遠居祖國不克卸卸奔喪聞耗泣血成禮喪
事一切經同月十三日在暗市黨殯儀館出殯歸土安葬復蒙各親友惠
賜禮儀花圈輓聯執紼素車致送哀誼隆情殯存均感此哀謝

孤子 汝典 汝活 精穎
男孫 國輝 國洋 翰躬
期服弟 德高 楷首
(恕不尊稱) 遼源總堂花園車
鄭德馬花園車 馬和 區光花園車
黃孔照夫人 黃寬俊夫人 阮本祝
夫人全花園 汝典 汝活 花園車
方文瀾 鄭伯偉 鄭廷堯 鄭華廷
鄭德誠 鄭修杰 鄭舜敬 鄭德振
全花園 朱基財 馮儀五元 翠生農
產購儀五元 曹清儀二元

●敬文氏先生鑒啟者前幾星期各同伴向先生處購來之藥品服後功
効卓著今見減價時期特付上銀四十七元(附贈送及八折算郵
費在內)收祈將抗戰丸四盒,猛虎丸四盒,補腎壯丸三盒,
加料強壯丸一盒,挽毒化丸壹盒及則毒靈丹三樽執齊寄來
以俾各同伴應用并望將此函登報轉介紹為荷順頌
醫祺
REX CARE, Box 8 Proveny, Sask.
黃卓南敬告

●抗戰丸 每盒五元 買壹送壹
抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服二粒即能
大逞雄威。(有增強長期之功。轉弱為強之效。)

●敬文氏藥房
敬文氏藥房
敬文氏藥房
敬文氏藥房

●挽毒化丸 每盒六元
以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者。凡男界老少機能退化衰弱短小等
病服後補助發育。健全長大。(藥性和平隨時可服。不用戒口)

●正強丸 每盒六元
治紅雲血毒 老年爛脚 遍身癢癢
遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神
此膏功能促進男女之情愛用後
耐久與趣

●哀謝
先考諱洪字鎮賢曹公府君痛於中華民國卅四年十月九日病終正寢享
壽五十二歲不孝汝典等遠居祖國不克卸卸奔喪聞耗泣血成禮喪
事一切經同月十三日在暗市黨殯儀館出殯歸土安葬復蒙各親友惠
賜禮儀花圈輓聯執紼素車致送哀誼隆情殯存均感此哀謝

孤子 汝典 汝活 精穎
男孫 國輝 國洋 翰躬
期服弟 德高 楷首
(恕不尊稱) 遼源總堂花園車
鄭德馬花園車 馬和 區光花園車
黃孔照夫人 黃寬俊夫人 阮本祝
夫人全花園 汝典 汝活 花園車
方文瀾 鄭伯偉 鄭廷堯 鄭華廷
鄭德誠 鄭修杰 鄭舜敬 鄭德振
全花園 朱基財 馮儀五元 翠生農
產購儀五元 曹清儀二元

積極復興
本店素稱完備。貨品充足。物美
價廉。服務週到。久為僑界讚許
。近年來雖因戰事影響。人力物
力維艱。然仍不避萬難。在于可
能範圍內。尚有相當之貢獻。比
戰前無大差異。幸戰事業已告終
。現積極復興工作。不久便可復
原。其時再令顧客更加滿意也。
現仍存大量中國絲髮。絲小衫。
英崙羊毛小衫。旅館床布。枕袋
。毡褥。餐館用衣。白襪仔圍身
。侍女衫圍。檯布。茶巾。番褲
。男女內外衣。襪。帽。絲巾。
。禮品。送禮佳品。應有盡有。僑胞光顧。盡禮歡迎
。目錄印奉
函索即奉
國光公司啟

KWONG SANG HONG CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C. CANADA
中國藥材
膏丹丸散
正北鹿尾
正北鹿茸
正北鹿角
正北鹿胎
正北鹿鞭
正北鹿尾
正北鹿茸
正北鹿角
正北鹿胎
正北鹿鞭

永安公司
WING ON CO.
PHONE M.1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.
本號新張伊始搜
羅祖國正字號膏
丹丸散土製丸藥
唐山雜貨茶葉罐
頭魚土製雜貨墨
國鮑魚大埠腐乳
咸魚咸蝦醬價平
貨真遠近僑胞如
蒙光顧倒屣歡迎
代理餐館各色盤
碗備極妥託運命
安辦
司理余一帆啟

黃隆進
總經理都民寅保
險公司人壽保險
(理兼) 汽車保險
火燭保險
服務週至 工作妥當
WONG DEAN
DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 3718 Res. HA. 3997R

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
雷夢熊
牙醫
諸君光顧
隨時應命

招人開設餐館廣告
本埠有兩公司火車經過區域優良茲招有經驗人開設餐館本區商會願幫
一部份財政為開辦費惟須保證人担保此致如有意者請照址函商可也
Conquest & District Board of Trade Conquest, Sask.
HING WAH
624 Front St. Nelson, B.C.

美陸戰隊開入北平

▲駐於美大使館營房

北平十八日電。美國陸戰隊官兵共一千人。昨於六日分乘軍運汽車開入北平。街道兩旁人山人海。搖旗高呼歡迎。美海軍戰鬥機。盤旋海上。倍增聲勢。美軍開進紫雲城後。隨即駐紮於原日美大使館之營房。天津十八日電。合衆社訊。美海軍機械化巡邏隊。昨星期二日由天津出巡郊外。至城郊三十里地城。被華方土匪放槍射擊。美軍還擊。結果傷美陸戰隊士兵兩名。美巡邏隊急速轉回。翌日出發。多調唐克車兩輛為前驅。藉資掩護。

我軍已向冀豫推進

重慶廣播訊。據軍委會發表。李汝文總司令所屬部隊。由同蒲鐵路南段經正太鐵路向石家莊前進。該部先頭隊宋翰旅師。在十月十四日進抵冀西之井陘。我許良玉部在十月十日進抵豫北之安陽云。

中央組蒙古宣慰團

重慶廣播訊。中央派宣慰團赴東北熱河。察哈爾。綏遠各省。及宣慰蒙古同胞。該團由中央執行委員白雲梯任團長。團員五人。由中央黨部及國民政府。國民參政會。分別選派云。

英決助荷壓制爪哇

倫敦十八日電。英相亞特李昨在衆議院宣佈。英國無心干涉非英屬之行政。一俟環境許可便調回各處之英兵。但荷屬為盟國之一。必助之以安定爪哇云。

爪哇軍與日兵交鋒

八打威十八日電。駐爪哇中部薩馬倫之日軍。奉到聯軍命令圖謀再佔薩馬倫港。是日與當地革命軍交鋒。巷戰激烈。雙方互有死傷。據爪哇革命軍共和國副主席夏達稱。日軍已完全佔領薩馬倫。惟市水電仍未恢復。交通猶停頓不通。

法主席欲組新政府

巴黎十八日電。法國及其屬地不計安南須選國民代表五百九拾二人。該等代表將決定仍用一八七五年所製之憲法抑另用新憲法。法主席地高將軍昨用播音向投票者演講。主張組織新共和國。并謂法國已由敗而轉勝。經濟已在建設途中。糧食供給亦漸佳。對外貿易已開始。艱難緩緩消散。

納粹黨員約八百萬

柏林十八日電。美軍當局昨日發表。謂獲得納粹黨員之紀錄冊。註有黨員約八百萬。其中有美國。阿根廷及其他國家之擁護者。在外國者多為忠實份子。此外有二百名被革者。有二十張黨員證已于三月前搜獲。因欲繼續破壞。故緊守秘密。偵查隊由前任密偵探長布郎領導。此次之破獲。可使聯軍知納粹之實數云。

英保守黨攻擊政府

倫敦十八日電。前任農務部長之保守黨議員乞臣。攻擊工黨政府故意弛緩倫敦之民居建築計劃。要亞特李政權脫離紅色污染。衛生部長比溫。管理民居事務。即予以反駁。謂民居問題複雜。實由保守黨廿五年來之放棄。吾人在選舉時之諾言。必將實踐之云。

加車交與波捷政府

捷克比爾格八日電。加拿大之軍用車交與波捷兩國救濟與復興委員會轉送與波蘭及捷克斯拉夫政府。由卑特倫倫那安格路中校辦理。該批車現在普通運送加第五號軍營。每車留回一百加倫汽油。共逾五萬加倫汽油以供該批車往目的地之用。

搜出三千萬元鑽石

東京十八日電。美軍人員。是在三井信託株式會社一保險箱內。搜出屬於日本政府之鑽石十三萬零三千顆。總值美金三千萬元。聞此鑽石。是用日本政府出入口統制局主任名義存下。相信是日本政府所有。日本耶教領袖聞訊。已向麥卡德總帥請求。將鑽石之一部向外國換取糧食。救濟目前之國內飢荒。

本埠新聞

快郵報告台山近狀

本報昨接加拿大海軍上尉羅景濤君致來香港海軍公所快郵代電。敘述台山縣被日寇蹂躪及戰後種種情形。請轉各華文報館登載。俾衆週知。茲將該快郵代電原文照錄如後。各埠海軍公所公鑒。以前台山本邑。迭次被日軍所佔。以最後一次為最深。尤以新昌公益台山一帶被敵蹂躪為最慘。都斛山嶺廣海諸區。受損害。海軍區僅山嶺兩村兩鄉。日軍足跡所經過。少數駐在山頂。為時甚短。無甚騷擾。海軍可謂有驚無慮。惟上下二川被日偽軍佔領甚久。十室九空。迫日本投降前半月。呂內日軍完全撤退。出。克復未久。和平實現矣。本年四五月之間。呂內糧食空前奇昂。每担米漲到一萬四千元。惟餓餓較前年為少。自和平宣佈後。陸續跌下。現僅為二千五百元耳。查僑滬不通。將及二年。地方經濟奇絀。僑眷甚苦。亟待救濟也。旅港同人。自事變發生後。紛紛避難歸鄉。現伍尙武陳冠球兩君先已回港營業。通訊地址依舊無變。本公所住址。暫搭文咸東街裕泰茶莊。請賜教為幸。并候。旅港。香港海軍公所快郵代電。中華民國三十四年九月十七日。

救國總會代銷公債

駐溫哥華加拿大華僑救國總會。今大推動雙十節勝利公債。現得款金約達國幣四十萬元。決定於本月卅一日結束。時間無多。其望僑胞從速獻金。以盡國民之天職。又該會昨晚召集常務委員會。決議接納代行推銷加拿大第九期勝利公債。其辦法與前次推銷公債相同。即銷債每千元得回扣五元。用作救濟祖國傷兵難民之用。茲照錄其佈告于后。為佈告事。本會對于協助加拿大政府推銷第九期勝利公債。茲定期於本月廿一日(星期日)下午二時。舉行開幕典禮。進行推銷。預備辦理三個月。當行結束。除由本會派定各職員及團秀名媛。於每日下午二時起。至十時。駐會主持辦理接收僑胞購債公債外。華區推銷主任專員。每日亦在會協助工作。此為利便僑胞購債。并求得回扣項捐助救濟祖國傷難起見。亦屬法良意美之舉。務望我僑胞。協助友邦。踴躍購債。以表示中加密切之關係。是為至盼。此佈。駐溫哥華加拿大華僑救國總會。卅四年。十月十七日。



本公司為雲哥華埠製煉。鼓油始創最老字號。質良。美味久已膾炙人口。所謂。名無不傳。因本公司各種。抽油全無雜質。純用麥。依法妙製。製成甜香。製法。得宜。故遠近僑胞爭相。買時。求過於供。今特。酬過愛。盛意。加強。擴充。大批。貨上市。希前者。向隅。諸君。從速。定購。勿失。良機。此啟。

生益油
庄磅百壹
桶每員八
毫五員八

價目表
原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫八
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十元三毫八
老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫七
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
十二安士 二打庄老頭抽油每箱三元八角二
各埠商店 均有代理 批發特平

華醬油有限公司啟

代東
本總社謹擇於十一月十一日午間一時舉行第
五屆親親開幕暨成立第三十週年紀念雙重
喜慶典禮屆時統請
全洲洪門機關全加達權支社暨各叔父昆仲
姊妹駕臨指示一切曷勝榮幸
加拿大達權總社謹啟
DART COON CLUB P.O. Box 1016 568 Pagar St. Victoria, B.C.

上海華商公共汽車股份有限公司
五海華商公共汽車股份有限公司
尚有上海全市專營權二十一年特為
戰後復業擴展股份招股廣告
△職員車輛為國家軍事已盡了責任兩次
△過去九年奮鬥中經營獲得顯著的進步
△招股章程公司總章程印備向索奉送
△章程內并附印通股全加籌備處通訊址
Telephone Marine 4863

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自豢肥豬。宰選
上等肉料。加以上等材
料。配製各式臘味。味
美適口。經本市衛生局
。認為適合衛生。給予
准照。批發零沽。價錢
相宜。僑胞光顧。請認
招牌牌為記。
原抽油 鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
司理人丘發多謹啟

新綠豆
本號辦到一九四五年
預約商戶用過，紛紛再
單加取，可知其貨之靚
，其價之平矣，宜用綠
豆者請速光顧為盼。
坤國信有限公司啟
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

崔社旋謝啟
啟者弟昨月染病入西人醫院調理蒙致公黨達權總社諸兄
弟姊妹及各親朋到慰問贈以香烟藥品銘感五內弟現平
安出院康健如常愧無以報謹登數言以伸謝悃

LUX THEATRE
★院戲斯樂★
即日放映
「市鎮委員」
「大匹佐力」
映映映映映映
廣濟堂各種膏丹丸散發售



周愛權
周愛權配鏡專家(山歌)
講到較配架。
藝術第一。
戴起上。測配精。
不現代。嚟。確大。
秋轉不現。豪老妨。胡俊傑介紹。
業畢學大光測力目省安及學大度朗部
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
電話 PA. 8613 Vancouver, B.C.

宜僱華工多名
茲宜僱廚工廚房打掃或板僱工多名往與臣伙埠
如意者請到下列地址掛號
Pacific Mills Ltd. Employment Office
200 Carrall St.
或 National Selective Service
300 W. Pender St.
Order Nos. I 2986-2987-2979

合隆生國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
大宗發行
大埠生翅 大埠腐乳
大埠蝦醬 鮮紅蝦肉
唐山零粉 唐山片糖
烏豆紅豆 豆豉冲菜
土產咸魚 合時瓜菜

△世界要聞

●蘇俄與美訂約租借

華盛頓十七日電。蘇俄已與美國簽訂租借條約。向美國借三萬五千萬至四萬萬元價值之租借貨品。定期三拾年清還。以三厘又八分之三厘利息計算。第一期還債訂於一九五四年云。

●倭皇大赦國內罪犯

東京十七日電。倭皇裕仁。是日舉行秋祭。大赦罪犯。計開獲釋放者三拾二萬人。減低監禁期限者三十三萬人。恢復公權者六十萬人。裕仁於舉行特赦典禮時。向國民致詞。力勸百姓切實一致。應付有歷史以來之最大變局云。

●西寡婦鬼話之驚人

紐約十七日電。寡婦特漢尼。是野獸故事作家之妻。今日對訪者稱。其夫死於一九四二年。三年來。常聞其安慰之音及互相談話。指導她寫生平所未經之文字。夫婦倆并不注意通靈學說。但現深信真有愛情。一死後。可以與生者通靈。感。三年來。夫之魂降她身。著成一書。名(陰陽界)。此書多說死後之情景。每於她欲寫時。便輕握鉛筆。任其自動云。

●美國罷工煤礦復工

華盛頓十七日電。聯合礦工總經理摩斯。已呼籲工人放棄罷工。據工會之發言人稱。謂摩氏已下令罷工之二十萬四千煤礦工人。於下星期一復工。但此僅屬暫時停息。聯合礦工與礦主間之爭論而已。摩斯承認。待至適當時機。將復與礦主爭論。查是次礦工罷工。是因煤礦主不願為煤礦工成立工會而起。彼等罷工已逾兩個星期。影響美國冬季煤炭供給甚巨云。

●阿國工人擴大罷工

布諾艾斯十七日電。總統化羅爾。謂政府將不交其權限予最高法院。管理。彼謂此舉依本國民意而行。又訊。據前總統彼爾遜之工人。為抗議政府逮捕彼爾遜。初在北部壹地罷工。現已蔓延至六省城市。彼等現謀舉行全國總罷工。且示威運動者。深入布諾艾斯市中心區。全體警察到營集中。準備應付嚴重局勢。現傳彼爾遜將有釋放之說。並謂彼將與化羅總統會談。但此說未得官方證實云。

●巴西定期選舉總統

里約熱內盧十七日電。據報巴西總統化架士不久將舉行全國人民投票選舉總統。或組新國會以訂憲法選舉總統之期。已定於十二月二日舉行云。

雷根中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊
冊保證。專理樓宇
產業。租項。生
意買賣交易。
保險總經理
汽車。管車。意外
火險。玻璃。盜竊
代理民刑訴訟。交
涉收賬。文件。契
約。備胞如有委託
隨時均可應命包理
安妥希為留意
寫字樓在四四〇號
雲埠街
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

LONDON DRUG STORE

Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
藥水價錢相宜 貨真天夾街舖坤雲
"We have it - Will get it - or it isn't Made"

壯陽丸
每樽百粒。壹十六
元六毛五。
特價五樽八十元
Shoff's Rheumat-
ic Remedy
風濕靈藥每樽壹元
Shoff's Sick Sto-
mach Remedy
梳夫氏藥水專治胃
酸及各種胃部不和
之病
每樽五毫 壹元

露髮生驗效奇氏 KAY'S HAIR LIQUID

新髮再生!
社會許多人均談論奇氏
生髮露之功能。効力速
成。主治：頭癢。頭垢
髮根。在數月內可生新頭
頭髮。白髮復黑。每樽
有証書證明事實。每樽
三元八角五。大樽式元
三元五角郵費。
奇氏濕毒膏
主治一切皮膚濕毒。癬
瘡及無名腫毒等。用之立見効
每盒壹元。大盒式元郵費。

阿富維他命丸
確有補精補身及補腦之功能。每樽
三元五角。兩樽六元五角。包郵費
潤顏補指甲丸
此丸能潤顏潤髮及補指甲。每
樽三元五角。兩樽六元五角包郵費
雲埠奇氏出品社

神農氏

止咳藥 每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 吐氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能助陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡腦髓提
神開胃潤腸有補弱為強之功
崩 血氣兩虧 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
崩 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

抄鹿尾把補腎丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思
食健胃固精有反老還童之力
治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治 夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 陰虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王道照神農氏所傳之秘方加以悉心研究特行
揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百
發百中誠為搜毒中之聖藥也 此藥更有特色有必無
有熱滯必清無毒之藥無絕嗣之危險其操作自如如
無阻礙工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒大小便如
去其病症次第消解服法簡便用開水或清茶送下症
輕者一盒重者二三盒可收全功

主治
骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 週身痠痛 週身痠癢
小便利痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 癩癬如神
強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露 每樽一元
萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前痛
正北鹿尾巴 每枝廿五元 正北鹿茸 每份四
元
黃慎余 統理男婦 童內外全科各種雜症

(外埠寄費費客自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎班中跌打何賓鴻專醫跌打風濕

鄙人自幼隨師習武多年。蒙祖師傳下童子骨節圖。印於左。一目了然
以証實無虛偽也。論及跌
打製煉。第一種。通脈還魂
丹。能治五勞七傷。何為五
勞。苦。勞。閉。結。風。肺
何為七傷。心。肝。脾。肺
傷也。第二種。跌打追風膏。
能治風濕酒腫痛。(痛症
者另有別名另列)
◎痛在骨節移動。則痛無腫
而熱。為血不養筋。◎痛兼腫
而熱。為風濕濕。往來走
痛者。為風濕濕。久痛不
止。有定處。或乘身熱者。
為風痰濕。◎如往來走痛。
時發時止者。為風火。久痛
不止。為水製火炎。

醫寓在片打街東二六三號(電話 MA. 0686)
通訊處在治街東二一五號(電話 PA. 3913) 診金任由尊意 藥費另計

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕失佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女 外科全科
西趙社鴻
醫牙趙社鴻
都明大學牙科博士

電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 LI

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應儲胞僑 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啓事
第九十四號

頃接重慶總行來電關於增加僑胞
接濟家用滙款津貼辦法如下
◎津貼 家用滙款自本年七月十六
日起每國幣貳拾元加給津
貼四百八十元共計五百元
重慶及其他自由區交款自
本年八月十五日起每國幣
壹百元合加幣五元九角五
分

◎除以上接濟家用滙款外其他各種
滙款仍按以前辦法加給百分之百
之津貼

加國僑胞滙款請向當地各代理銀行
洽辦統希 鑒察為荷。

廿四年八月十一日

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫來住宿
寫字樓車票
請留心光顧
辦理

GUM JUNG CO. LTD.

批遠加家各旅精新
價近長用款館造到
特僑羊線工餐趨大
別胞毛仔人館時帶
相惠禪仔衣館用服
宜願仔褲衣服裝料

專家 驗眼 較眼 鏡眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

華新書局

書籍 陸續 登

健康修養法 六毫五
男女交合新編 一毫
扶正真傳秘訣 一毫
武進正宗神傳護身術 一毫
生有預知法 一毫
長州符咒大全 一毫
家傳秘法 處方與配藥術 二元
最新種子法 四毫
實錄良方子之有無法 五毫
廣嗣真詮 六毫

圖書目錄印便 函索即寄

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

華新書局

承接裱花紙油色及裝飾
館商店工精價廉僑胞光顧
請由郵地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

西醫

凡僑胞患脚筋腫曲症及
痔瘡症者可來就醫

本醫師必按症發藥限期
全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 PA. 8610
住家 157 E. Powell St.

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告

啟者：本號前民國十五年由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等，前經登報廣告。至今將此大幫存貨，再行推銷，倘蒙光顧，無任歡迎。各名醫良藥，係由政府批准如下：



萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止痛膏 消皮膚百毒 每樽壹元
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
人參露(原庄)安士三元 滑鐵藥片每樽五毫
止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士五毫
傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五
大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水 每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽 藥水十一安士壹元



活堅公司 WATKINS PRODUCTS 總代理 雲埠周永年特啓
Chow Winging 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

李福包醫皮膚百病限日痊愈

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授 諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神 此藥膏乃破天荒百發百中確係實效專治包愈皮膚百病無一不之聖藥 無論任何皮膚濕毒毒血毒癢及紅雲血癬皮膚癢或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症每搽皮膚如有癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛若搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光無痕跡若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實效之把握如無實效請諸君試之

恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來貴膏所說之方法採用果然 所搽之處不久時候即全愈日後見覺患處不見癢也可知先生之藥膏其 有功效弟本應早日修函多謝因事務繁忙故此遲遲也日後弟有機會出 來云坤然後面謝願 旌安 壹九四五年五月二號 弟黃照和敬啟



君曾試用過幼嫩烟絲以自 捲烟仔否？應當試用之。將 感覺何等容易自捲。何等快 樂於吸此特種優良且成熟之 混合烟草也。



祖國新聞

在太和殿舉行受降禮 由孫運璿長官主持 重慶廣播訊 第一戰區受降典禮 由我受降主官孫運璿一戰區司令 長官連仲主持 十月十日上午十點 鐘 在北平太和殿隆重舉行 是日 天氣極好 七時許 天安門 午門 中華門外 已站滿男女市民十餘 萬人之多 由警察部署週密之後 即引導男女市民 各團體 代表 大中小學生等相繼入場 受降典禮之禮場在太和殿石階上 佈置非常莊嚴 四面均掛着中英 俄國國旗 並綴以金色凱字 十 點正 孫司令長官在軍樂悠揚中 與隨員步入太和殿 企在受降禮 場正中 全體肅靜 咸在等待入 年來屠殺華北民衆之兇手根本博中 將軍同日軍投降代表全體入場 日軍投降代表有二十人 由平津地 區日本官兵善後聯絡部部長根本博 中將軍領 在我國方定邦中校引導 之下 自太和門步入受降禮場 經 過兩傍觀禮市民人山人海 日軍代 表所過之處 布民歡呼鼓掌 以慶 祝八年來受扼於敵人 卒經獲得解 放 繼即開始簽字 首由根本博中將根 本博在降書一份 及受領證三份上 面單獨簽字 繼由我受降主官孫 司令長官簽字 其後由日軍投降代 表 傳繳軍劍軍刀 共計二十柄 然後依次站立在簽字之桌旁再行簽 字 傳令官命令日軍投降代表退下之後 即奏國歌 對國旗軍旗致敬 此歷 史上最動人之受降 經過時間十五 分鐘完成 各界代表在太和殿內 舉杯慶祝光榮之最後勝利 至平市 各界國慶紀念會在中山公園舉行

黃一平

中國藥材 膏丹丸散 在亞細亞街四四三號半「即蓮花旅 館樓下」電話三九二二 443 Abbott St. Vancouver, B.C. Chinese Herbal Dispensary, Vancouver, B.C.

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造時款傢俬發行零售沽 C. S. Mah Furniture Mfg. 366 E. Cordova St. PA. 6713 Vancouver, B.C.



趙鴻欣包醫痔瘡科 能用藥脫 不用刀割 限日痊愈 Rooms Sun Ah 568 1/2 Yates Victoria, B.C.

紅日已西沉

本總理與各同事們所 以能自告慰者因本工 廠對於聯軍勝 利有莫 大之貢 獻蓋本 公司在雲埠產 出之酒精用以 製造無烟火藥及其他 必需的戰用品其數 量較加拿大任何一間 工廠所產出為多

UNITED DISTILLERS LIMITED

裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C. 鮮紅蝦肉 大埠腐乳 墨國鮑魚 大肉生光 揀手敏肚 土產咸料 土製抽油 合時瓜菜 發行

義泰公司莊 500 Main St. Vancouver, B.C. Telephone Pacific 9853 新婚禮福 四喜 恩與仇 四喜 買賣玉筆記 四喜 多情美人 四喜 千嬌演義 六喜 求婚史 六喜 乾隆帝歷史 三喜 唐明皇歷史 三喜 正德帝歷史 三喜 唐東馬演義 三喜 隋煬帝歷史 三喜 山東馬演義 三喜 仇偶 福五喜 新嫁 娘四喜 名媛爭夫 五喜 風流夫婦 四喜 惡虎 黨四喜 碧血中 七喜五

美週報 出版社版出美中 編主敬啟 說出僑心頭話 本報內容豐富 報導詳實 歡迎訂閱

平安茶 雲埠五洲大藥房 治傷風感冒 止咳化痰 功效顯著

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新入接手續業 大加改良煥然一新 舍通爽汽暖溫床床褥 清潔水喉冷熱招待妥 當往來便捷備極周至 特別歡迎 電話 PA. 5080 司理人 馮修全 啟

欲國官揚 藝術家張坤儀女士的名畫 怒吼吧中國「醒獅」 獻瑞呈祥「孔雀」 鳥瞰世界「神鷹」 還我山河「山水」 長嘯「老虎」 零沽每幅二元 如每次買齊此五種特 平沽九元兼加送張女士寫畫相片兩幅

龍腦油 龍腦油主治效能列下 四時感冒 頭暈眼花 傷風鼻塞 中風中痰 霍亂吐瀉 腸胃絞痛 頭腦刺痛 風火牙痛 皮膚濕癢 舟車暈浪 風寒咳嗽 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 跌打腫痛 腰背痠痛 無名腫毒 治症甚多 不能盡錄 外搽內服 應驗如神 價目大瓶七毫五 二號四毫五 三號三毫五

平安茶 雲埠五洲大藥房 治傷風感冒 止咳化痰 功效顯著

陸聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

只有在對日本戰爭時期，本鐵路始能用於運載蘇聯軍隊。蘇聯政府有權在該鐵路上不須領海關手續，而用標封之車卡取道轉運軍事裝備。由鐵路警隊予以保護，而蘇聯將不用其自己武裝隊護送。

由蘇聯之一車站取道該鐵路至另一蘇聯車站，及同樣由蘇聯埃境取道轉運至大連與旅順之貨品。由此至彼，或由彼至此，將豁免關稅或任何其課徵。此等貨品於抵達中國境內時，得由海關檢查。

中蘇盟約及其他附帶協定

該鐵路依照其他中國國有鐵路辦法，由中國政府課同樣之稅

兩訂約國政府同意供給給中華長春鐵路以經營之資本。其數目一依該路章程所協議者。該鐵路之利用，其盈虧皆由雙方平分之

兩訂約國之雙方，於簽訂本協定後一個月內，各派出代表一人，在長春商定共同利用該鐵路之章程。該章程必須在兩個月內商訂完竣，提交雙方政府核准

簽降約後之日本(三)

保留日本皇一事，前年開羅會議時，羅斯福總統曾詢問蔣委員長對日本政治制度將來意見如何？蔣委員長答稱：「最好日本人民自行決定」。現盟國許日本保留其天皇，但日皇須受盟軍總司令指揮，其政府不能復如舊日之獨裁。是亦給予日本人民以自決之機會。此與蔣委員長主張「日本政制由日本人民自行決定」之意見相合。日本簽降約後，日皇首次發表對日本國民文告，即稱受盟軍總司令之命令，「奉天承運」之詔書從茲革焉。似可令日本軍民之觀聽一新。

紀元始於神武帝。神武帝即位於大和。時為西歷紀元前六六〇年。即中國周惠王一十六年。查西歷紀元後六二〇年，即唐高祖武德三年。日本始撰國史。未有史以前之事不足信也。
(未完)

天香馳名抽油之一

白豉油 一百磅庄每桶六元五角
原庄白豉油 一百磅庄每桶五元五角

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香，又平，又靚，歡迎批發。

天香出品 價錢另議

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone Hastings 3788

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆朴
頭抽油 原豉 蘇梅醬(隨時) 應市
生晒原抽 蠔油 海鮮醬 菜干
銀絲麵 蠔豉

雲埠天香醬園主人啓

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅高美返唐由生醫本
症雜難奇脚爛漏痔癩瘋癩打跌血咳癆肺

寄便索函贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- 補腦養心丹 四兩庄五元
- 鴉標補腎丸 十二樽十元
- 鹿把耳聾丸 四兩庄五元
- 牛黃消核丸 每樽二元
- 男子七疝丸 二兩二元五角
- 消粒解毒丸 二兩二元五角
- 皮膚止癢水 每樽一元二角五分
- 立效止咳水 每樽一元
- 鴉標萬安油 每打四元
- 立即止痛片 每打二元

大減價

本藥行所製之百補丸 滋腎丸補腎丸搜毒藥 精療肺藥汁照報章開價一律收回八折僑胞賜顧誠良好之機會

至於百補丸滋腎丸與補腎丸乃本行舊日用上等正地道藥材泡製而成若用之保藥將丸放下係節食之更勝于用北芪防黨當歸杞子者多矣希為留意此搜毒藥精最合僑胞食了熱毒食品服此藥精立解其熱毒

實驗 麗龍 滋腎丸 六兩一合 銀十八圓

參實鹿參 補腎丸 六兩一盒十二元
三兩一盒六元五角
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五角

百補丸 三兩一盒六元五角

治高 萬應 搜毒藥精 每樽六元 銀四元二

高治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定能藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢毒必消。並無臭味。最易入口。服後五分鐘藥力走透五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY

25-27W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襪·短襪·帽·靴
俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
必能節儉金錢

行銀路派奄

行支有設埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元仲收幣五元九五。郵匯每張匯票收寄費八角。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費貳元五角。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽。如因官幣不便。請直向合生隆經理陳景山君處詢問可也

雲埠電話 Marine 2548
城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啓

司公華英

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA. 0141

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

新光電器公司

SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.

承裝電力電火工程
修理各種大小電機
經理各名家電器

製造廠出品如日光燈電風扇
電爐電燈燈及各式電燈種種
電器用具無不齊備僑胞光顧
價錢相宜

舖在片打街門牌二六號
電話 2042
Mainline 2042

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

館旅洲亞

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠通中地點久負盛名
胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀榻精潔
潔汽爐煖冷熱水曬·溫泉浴室·近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片打街東亞號馬金紫雲堂樓下
司理馬本步敬啓

本報接製笠巴圖章



注意此包? 訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

本公司承接樓閣通風。修整屋頂煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHIMNEY SERVICE 2040 Columbia St. FA. 7467

上海貿易行 SHANGHAI TRADING CO. 193 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B. C. PHONE MA. 1831

本總代理李乾亨君督製止咳療肺露功效化痰止咳。各埠商號均有發售。每瓶壹元二毛五。外埠寄費費客自理。

華埠 雲高 LINWOOD COMPANY 112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

專造! 餐館白衣 旅館床布 各種工衣 國絲說衫 男女內衣 絲巾檯巾 送禮佳品 應有盡有

靚柴出賣 本公司現有上等松柴心靚柴皮短保。洛登市發售代理處在打打街東登三。七號聯興公司馬求君代售。 MA. 8646

廣生公司 KWONG MAN SANG CO. 236 Pender St. E. Vancouver, B.C. 源通生 清湯麵 調絲肉 製鹹魚 製油粉 土製瓜菜 豆製時菜

國內新聞 中國民主同盟主席張瀾先生重要談話 (續昨) 我們今後 宜要痛切的改...

請購買 漂列地 靚麵包 Purity BREAD ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

世界大旅館 設備完善 交通便利 諸君來往 便知形勢 宜相宜 宜相宜

萬利綠公司廣告 啟者本號專營發芽菜生意。已十有餘年。嗣因祖國綠菜來源告斷。是以特在屋省 Oklahoma 適合種植...

做工衣裳 鐘氏公司謹啟 Jones Tent & Awning Ltd. 43 W. Hastings St.

龍水修整 本號承接修整水喉喉井裝冷熱水電燈自來火等件。自備大車裝載各樣器具到門修整。甚為利便。並以廉價相就。華友光顧。由誠通知。從速應命。

福充新書應市 學生字典一元五 國語交際會話三毛 對音字典一元五 漢英新辭典七元五 同音字典一元五 袖珍英華字典三元 漢英對照尺牘大全 四元五毛 中英對照四書五元 白話註釋唐詩三百首讀本八毫

吳國華人壽保險代理 HARRY JAMES INSURANCE AGENT 25 W. Pender St. Phone Pacific 8443 Vancouver, B.C. 人壽保險永未見太多 寶羅信託公司有云。本公司辦理千百件遺產。常見一切太多。欠銀行及交易所款太多。為人担保太多。不動產太多。尤其是無生產實業太多。無保證債券太多。投機股票太多。遺資有限承領人太多。惟人壽保險則永未見太多。

獅標萬應活靈油 Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本藥房精選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香。通經活絡。扶正驅邪。統治男女老幼內外各症。或痰或喘。或咳嗽。或吐瀉。或嘔吐。或腹痛。或中暑。或痧脹。或霍亂。或瘟疫。或瘧疾。或瘡毒。或疥癩。或濕疹。或皮膚瘙癢。或蚊蟲咬傷。或刀傷出血。或燙傷。或火傷。或跌打損傷。或腰酸背痛。或手足麻痺。或神經衰弱。或失眠。或健忘。或頭暈目眩。或耳鳴。或眼花。或耳聾。或鼻淵。或喉痛。或牙痛。或胃痛。或腹痛。或腰痛。或背痛。或手足麻木。或筋骨痠痛。或一切雜症。無不立見奇效。誠為居家旅行必備之良藥也。

金源利 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. 大宗土產 貨品上市 百磅土製油 壹磅土製油 壹磅土製毛油 壹磅土製蠟燭 壹磅土製蠟燭 壹磅土製蠟燭 壹磅土製蠟燭

OWL DRUG CO. 澳洲藥材舖 鐵精牛肉汁補身 酒每樽二元 珍珠牙粉 每三毛

樓酒僑華新 New W. K. Chop Suey House 127 Pender St. E. Vancouver, B.C. 中西菜式 經濟晚餐 大小謙會 均隨尊便

房藥大坎寧懇 Cunningham Drug Stores Vancouver, B.C. 消痔藥膏 PICOCAINE 消痔藥膏 或坐藥 不用割 每六毫五。兩壹元二五 支行在哥林比 亞夾喜市定街